

Notes de version du système SunStorEdge™ 6320, version 1.3

Version 1.3.2

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Référence : 819-7581-10
Août 2006, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright © 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, États-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. a les droits de propriété intellectuelle relatants à la technologie incorporée dans ce produit. En particulier, et sans la limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plus des brevets américains énumérés à <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets plus supplémentaires ou les applications de brevet en attente dans les États - Unis et les autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java, et Sun StorEdge sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits protant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Netscape est une marque de Netscape Communications Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit est soumis à la législation américaine en matière de contrôle des exportations et peut être soumis à la réglementation en vigueur dans d'autres pays dans le domaine des exportations et importations. Les utilisations, ou utilisateurs finaux, pour des armes nucléaires, des missiles, des armes biologiques et chimiques ou du nucléaire maritime, directement ou indirectement, sont strictement interdites.

Les exportations ou réexportations vers les pays sous embargo américain, ou vers des entités figurant sur les listes d'exclusion d'exportation américaines, y compris, mais de manière non exhaustive, la liste de personnes qui font objet d'un ordre de ne pas participer, d'une façon directe ou indirecte, aux exportations des produits ou des services qui sont régis par la législation américaine sur le contrôle des exportations et la liste de ressortissants spécifiquement désignés sont rigoureusement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Papier
recyclable



Adobe PostScript

Table des matières

Modifications apportées à la version 1.3.2 2

Configuration système requise 3

 Patches logiciels de l'hôte de données 3

Packages 5

 Patches de base du système 6320 6

Problèmes et bogues connus 9

 Problèmes connus 9

 Bogues 11

Documentation relative à la version 11

Terminologie du système Sun StorEdge 6320 13

Informations de contact pour le service 13

Notes de version du système SunStorEdge 6320, version 1.3.2

Les systèmes Sun StorEdge™ 6320 sont des solutions de stockage complètes et préconfigurées.

Les présentes notes de version contiennent des informations de dernière minute concernant les systèmes Sun StorEdge™ 6320. Ces informations peuvent affecter l'installation et le fonctionnement du système. Veuillez lire le présent document avant de procéder à l'installation du système ou toute autre documentation de la baie.

Les informations contenues dans le présent document concerne la version 1.3.2. Celui-ci se présente comme suit :

- « Modifications apportées à la version 1.3.2 », page 2
- « Configuration système requise », page 3
- « Packages », page 5
- « Problèmes et bogues connus », page 9
- « Documentation relative à la version », page 11
- « Terminologie du système Sun StorEdge 6320 », page 13
- « Informations de contact pour le service », page 13

Modifications apportées à la version 1.3.2

Les versions de microprogramme des disques suivants ont été ajoutées à cette version :

Disque	Nouvelle version du microprogramme
Fujitsu MAT3073FC	1203
Fujitsu MAT3147FC	1203
Fujitsu MAT3300FC	1203
Fujitsu MAU3036FC	1003
Fujitsu MAU3073FC	1003
Fujitsu MAU3147FC	1003
Hitachi DK32EJ72FC	2Q0J
Hitachi DK32EJ14FC	2Q0J
Hitachi DK32EJ146F	2Q0J
Hitachi DK32EJ72F	2Q0J
Hitachi DK32EJ36F	2Q0J
Hitachi HUS1073FA	2A08
Hitachi HUS1014FA	2A08

Des modifications au microprogramme de la baie de disques suivante ont été apportées à cette version.

Ajout du microprogramme de la baie Sun StorEdge 6320 version 3.2.4

Configuration système requise

Pour de plus amples informations sur les conditions requises pour l'installation de la plate-forme logicielle et matérielle des systèmes Sun StorEdge 6320, reportez-vous au *Guide d'installation des systèmes Sun StorEdge 6320*.

Pour de plus amples informations sur les packages et patches requis pour la mise à jour de cette version, reportez-vous à la section suivante.

Patches logiciels de l'hôte de données

Le **TABLEAU 1** répertorie les niveaux de patches logiciels requis sur l'hôte de données.

Remarque – Si l'hôte de données exige un package de logiciels spécifique, installez celui-ci avant les patches.

TABLEAU 1 Patches logiciels de l'hôte de données

Plate-forme	Numéro/source du patch	Description du patch
Système d'exploitation Solaris 10, première version ou ultérieure	http://www.sunsolve.sun.com	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation 4.4.6
Système d'exploitation Solaris 9, première version ou ultérieure, et Solaris 8 04/01 ou ultérieur	112392-05 ou ultérieur http://www.sunsolve.sun.com	Logiciel Sun StorEdge SAN Foundation 4.2 ou ultérieur : Pour de plus amples informations sur les patches et le produit, reportez-vous au <i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.x Installation Guide</i> disponible sur http://www.sun.com/storage/san .
Systèmes d'exploitation Microsoft Windows NT	Microsoft http://www.sunsolve.sun.com	Microsoft Windows NT Service Pack, SP 6A Sun StorEdge Traffic Manager 3.x NT
Microsoft Windows 2000 Server et Advanced Server	Microsoft http://www.sunsolve.sun.com	Microsoft Windows 2000 Service Pack, SP 3 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x Windows 2000

TABLEAU 1 Patches logiciels de l’hôte de données (*suite*)

Plate-forme	Numéro/source du patch	Description du patch
IBM AIX 4.3.3	IBM http://www.sunsolve.sun.com	ML 10 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x AIX
IBM AIX 5.1 32 et 64 bits	IBM http://www.sunsolve.sun.com	ML 03 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x AIX
HP-UX 11.00 et 11.i	Disponible auprès de Hewlett-Packard http://www.sunsolve.sun.com	Jeu de patches, septembre 2002 Sun StorEdge Traffic Manager 3.x HP-UX
Red Hat Linux 7.2 (prise en charge acheminement simple uniquement)	Red Hat Linux	Version 2.4.7-10

* Requis uniquement pour les systèmes qui utilisent VERITAS Volume Manager avec la baie.

▼ Pour installer les patches logiciels de l’hôte de données

Remarque – Vérifiez que le matériel du système ne présente aucun défaut et fonctionne correctement avant de mettre à niveau le logiciel sur le système ou de revenir à une version antérieure.

1. Identifiez les patches logiciels de l’hôte de données requis dans la liste fournie au [TABLEAU 1](#).
2. Connectez-vous au site :
<http://www.sunsolve.sun.com>
3. Sélectionnez Patch Portal PatchPro → Network Storage Products.
4. Téléchargez les patches requis.
5. Utilisez la commande `patchadd(1M)` dans une session d’interface de ligne de commande (CLI) pour installer les patches logiciels de l’hôte.
Reportez-vous aux fichiers README pour de plus amples informations sur les patches.

Packages

Vous pouvez gérer le système Sun StorEdge 6120 à l'aide de l'un des packages suivants installé sur un hôte disposant d'une connexion Ethernet à la baie.

- Packages pour les hôtes Solaris
 - Logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family

Ce package peut être utilisé sur un hôte Solaris et comprend le logiciel Sun StorEdge Configuration Service, le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment (Device Edition) et l'interface de ligne de commande (CLI) Remote Configuration (SSCS).

Pour des informations supplémentaires, consultez le *Guide d'installation du logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family*.
- Packages pour hôtes autres que Solaris
 - Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager
 - Client CLI distant (client de script léger)
- VERITAS Array Support Library (ASL)

Ce logiciel est nécessaire pour assurer la prise en charge de la baie par VERITAS Volume Manager.

▼ Pour installer le logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family

1. Connectez-vous au site :

<http://www.sun.com/download>

2. Dans l'onglet Downloads A-Z, cliquez sur StorEdge 6000 Family Host Installation Software 2.3.

La page de téléchargement pour toutes les plates-formes s'affiche.

3. Cliquez sur Download.

4. Indiquez vos nom d'utilisateur et mot de passe de connexion.

L'accord de licence s'affiche.

5. Cliquez sur Accept pour accepter les termes de cet accord, puis cliquez sur Continue.

6. Pour télécharger les fichiers, cliquez sur les noms de fichiers correspondant à votre système d'exploitation.

7. Exécutez le script d'installation (`install.sh`) comme décrit dans le *Guide d'installation du logiciel de configuration hôte Sun StorEdge 6000 Family*.

Patches de base du système 6320

La section suivante présente les différents patches de logiciels de gestion requis pour la version 1.3.2.

115589-12 – Logiciel de processeur de service de stockage

113193-06 – Patch PatchPro

116931-19 – Microprogramme de la baie version 3.2.3

114591-21 – Patch du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment (StorADE)

114709-07 Seagate (ST314680F) 146G 407

114708-05 Seagate (ST373307F) 72G 407

Remarque – Le patch PatchPro (113193-07) doit être installé avant le patch StorADE (114591-22).

▼ Pour installer les patches de base des hôtes de gestion

Remarque – Le microprogramme de la carte de boucle version 7.20 et le microprogramme du contrôleur version 3.1 DOIVENT être tous deux en mode SYNC. Vérifiez les versions du microprogramme de la carte de boucle et du contrôleur 6120/6020 après l'application de ces patches.

1. Connectez-vous au logiciel Storage Automated Diagnostic Environment sur le processeur de service de stockage.

Saisissez par exemple :

`https://nom-hôte:7443`

Login: storage

Password: !storage

2. Sélectionnez Monitor > Monitor Devices pour afficher les périphériques qui peuvent être contrôlés.

3. Vérifiez les alertes sur les baies contrôlées en cliquant sur le nom des baies (par exemple, sp0-array0).

4. Si des erreurs s'affichent sur les baies, corrigez-les, puis vérifiez que les baies ne sont pas défectueuses avant de continuer.

Pour en savoir plus sur le dépannage des baies, reportez-vous au *Manuel de référence et de service du système Sun StorEdge 6320, version 1.2*.

5. Si vous devez configurer la source de PatchPro sur le CD-ROM au lieu du serveur PatchPro, sélectionnez **Manage > Service > Revision Setup** et sous l'option **Patch Source**, cliquez sur la flèche de façon à sélectionner **CD**.
6. Cliquez sur **Update Options**.
7. Créez une capture d'écran du nouvel inventaire système :
 - a. Sélectionnez **Manage > Service > Inventory Maintenance** et cliquez sur **Generate New Inventory**.

Une liste d'inventaire système à jour est ainsi générée.
 - b. Cliquez sur **Save New Inventory**.

Votre liste est alors mise à jour.
8. Identifiez les patches à utiliser puis appliquez-les :
 - a. Cliquez sur **Manage > Service > Revision Maintenance**.
 - b. Cliquez sur **Create New Patch Report**.

Patiencez jusqu'à ce que le lien menant aux patches sélectionnés s'affiche.
Cela prend environ 1 minute.

Vous pouvez connaître le statut en examinant la section **Patch Report Status**.
 - c. Cliquez sur **Select Patches**.

Le système indique les patches disponibles pour chaque périphérique (pour les baies et le processeur de service de stockage).
 - d. Sélectionnez les périphériques à mettre à jour, puis cliquez sur **Apply Selected**.

Si vous souhaitez appliquer les patches à tous les périphériques, cliquez sur **Apply All Devices**.

Le rapport d'installation des patches génère un journal signalant les modifications appliquées.
 - e. Cliquez sur **Show Log**.

Le journal indique la progression de l'installation des patches, périphérique par périphérique. Lorsque tous les patches sont installés sur un périphérique donné, le journal l'efface de la file d'attente et les patches du périphérique suivant s'affichent (par exemple, une fois tous les patches du processeur de service de stockage installés, le journal s'efface et recommence en indiquant l'installation du patch de la baie). Le journal affiche un message indiquant l'achèvement de l'opération une fois la session finie.

Remarque – Les étapes suivantes peuvent être nécessaires, selon l'installation de base courante de votre système. Au besoin, répétez la procédure plusieurs fois pour installer tous les autres patches nécessaires.

- f. Répétez les étapes [Étape 7](#) à [Étape 8](#) pour relancer l'opération Patch Status Report.
- g. Si le Patch Status Report mentionne toujours des patches à mettre à jour, répétez l'[Étape 8 d](#) et [Étape 8 e](#).

Remarque – Le patch PatchPro (113193-06) doit être installé avant le patch du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment (114591-21). Le CD de patches vous recommande d'installer les deux patches simultanément. Au premier passage, l'installation du patch du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment échouera. Le patch sera listé dans la section Patch Status Report et son installation aboutira au second passage.

9. Cliquez sur Move to History pour enregistrer le rapport d'installation.

Pour de plus amples informations sur le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment, reportez-vous au manuel *Storage Automated Diagnostic Environment 2.2 User's Guide*.

10. Sur le processeur de service de stockage, utilisez la commande suivante pour vous assurer que les nouveaux patches ont été correctement installés :

```
[sp0]# showrev -p
```

Problèmes et bogues connus

Les sections qui suivent décrivent les problèmes et bogues connus relatifs à cette version du produit :

- « Problèmes connus », page 9
- « Bogues », page 11

Problèmes connus

Cette section répertorie les problèmes connus qui ne sont associés à aucun numéro d'identification de bogue Sun. Cette section contient les rubriques suivantes :

- « Impossible de supprimer le pool de volumes lors de l'utilisation de l'interface graphique de gestion », page 9
- « Modifier la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation entraîne la perte de données », page 9
- « Shell sécurisé », page 10
- « Serveur de proxy authentifié », page 10
- « Mettre à jour le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment entraîne la perte de connexion », page 10
- « Gestion du système Sun StorEdge 6320 », page 10
- « Netscape version 4.79 », page 10
- « Versions antérieures de navigateur », page 11

Impossible de supprimer le pool de volumes lors de l'utilisation de l'interface graphique de gestion

Des versions Java différentes peuvent utiliser différents algorithmes pour la création et le cryptage des mots de passe. Par conséquent, après avoir mis à niveau une version de Java, toutes les baies doivent être déconfigurées, puis reconfigurées. Cette opération remplace l'ancien mot de passe d'un utilisateur par un nouveau, qui est généré par la nouvelle version Java.

Modifier la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation entraîne la perte de données

La modification de la taille de segment d'un pool existant en cours d'utilisation supprime ce pool du volume en entraînant la perte des données. Par conséquent, vous ne devez pas changer la taille de segment d'un pool en cours d'utilisation.

Shell sécurisé

Le shell sécurisé (SSH) est pris en charge via une interface Sun StorEdge Remote Response (SSRR)/Point-to-Point Protocol (PPP). Néanmoins, les connexions SSH LAN ne sont pas autorisées.

Serveur de proxy authentifié

Vous ne pouvez pas utiliser un serveur de proxy authentifié, qui nécessite un nom d'utilisateur et un mot de passe proxy, pour vous à Internet et accéder au serveur de distribution de patches Sun externe.

Câblage du plateau auxiliaire du processeur de service

Attention – Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement un câble de connexion de type 26 AWG ou supérieur conforme UL ou CSA.

Mettre à jour le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment entraîne la perte de connexion

Une fois le patch du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment installé, l'application redémarre automatiquement, ce qui permet de prendre en compte les modifications apportées. Pendant un court instant, la connexion au logiciel Storage Automated Diagnostic Environment software est perdue. Lorsque l'application a redémarré, vous devez rafraîchir l'affichage pour restaurer la connexion.

Gestion du système Sun StorEdge 6320

Le système Sun StorEdge 6320 peut être géré via une interface graphique (IG) basée sur un navigateur ou une interface de ligne de commande (CLI). Vous pouvez charger le client CLI à partir du CD hôte Sun StorEdge Configuration Service ou le télécharger depuis le site Web de Sun. L'installation du client CLI est possible sur tout système hôte pris en charge sur le réseau local client.

Netscape version 4.79

Un double-clic sur la barre supérieur de la fenêtre de Netscape™ version 4.79 ou le redimensionnement de celle-ci peut entraîner une perte de contexte à l'écran. Si vous rencontrez ce problème, ouvrez le menu Fenêtre et sélectionnez Recharger.

Versions antérieures de navigateur

Si vous tentez de configurer un gros système Sun StorEdge 6320 en utilisant une version ancienne (basée sur HTTP 1.0) de navigateur Web, telle que Netscape 4.x ou antérieure, vous risquez d'être confronté à des délais d'attente imputables au navigateur. Avec les systèmes de grande taille, les navigateurs des générations précédentes nécessitent plus de temps pour calculer les capacités et peuvent occasionner des temporisations avant la fin de ces calculs. Si vous rencontrez ce problème, vous devrez peut-être recharger la page du navigateur afin de pouvoir continuer à travailler.

Si ce problème devient pénalisant, procédez à la mise à jour de votre navigateur vers une version prenant en charge HTTP 1.1 (Netscape 6 ou ultérieur).

Mise à jour des versions de FRU

Après avoir ajouté une unité remplaçable sur site (FRU), vous devez vous assurer de la prise en charge de la version de la FRU et de sa compatibilité avec les autres composants. Mettez à jour votre système en installant les patches les plus récents pour procéder à la mise à jour appropriée de la version de la FRU. Utilisez le logiciel Storage Automated Diagnostic Environment installé sur le processeur de service de stockage pour identifier automatiquement les patches de base et les installer. Voir « [Patches de base du système 6320](#) », page 6.

Bogues

Il n'existe aucun bogue connu associé à cette version. Consultez le fichier README des patches pour obtenir la liste des bogues résolus.

Documentation relative à la version

Le [TABLEAU 2](#) dresse la liste de la documentation pour les systèmes 6320 et autres produits associés. Le suffixe *nn* d'un numéro de référence indique que vous devez utiliser la version la plus récente. Cette documentation est disponible en ligne à l'adresse suivante :

- http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Storage_Solutions/Midrange/6320/index.html
- <http://www.sun.com/documentation>

TABEAU 2 Documentation pour les systèmes Sun StorEdge 6320 et autres produits associés

Application	Titre	Numéro de référence
Préparation du site	<i>Guide de préparation du site pour le système Sun StorEdge 6320, version 1.2</i>	817-2243- <i>nn</i>
Consignes de sécurité	<i>Sun StorEdge 6320 System 1.2 Regulatory and Compliance Guide</i>	816-7876- <i>nn</i>
Procédure d'installation des systèmes Sun StorEdge 6320	<i>Guide d'installation du système Sun StorEdge 6320, version 1.2</i>	817-2233- <i>nn</i>
Présentation, service, référence et administration CLI	<i>SManuel de référence et de service du système Sun StorEdge 6320, version 1.2</i>	817-2238- <i>nn</i>
Aide relative à la gestion et à la configuration	<i>Aide en ligne Sun StorEdge Configuration service</i>	n/a
	<i>Page man Sun StorEdge SSCS (1M)</i>	n/a
Sun StorEdge 6120 release information	<i>Notes de version de la baie de disques Sun StorEdge 6120</i>	817-2222- <i>nn</i>
Préparation du site pour le système Sun StorEdge 6120	<i>Guide de préparation du site pour la baie Sun StorEdge 6120</i>	817-2217- <i>nn</i>
Consignes de sécurité pour le système Sun StorEdge 6120	<i>Sun StorEdge 6120 Array Regulatory and Safety Compliance Manual</i>	817-0961- <i>nn</i>
Installation de la baie de Sun StorEdge 6120	<i>Guide d'installation de la baie Sun StorEdge 6120 Array</i>	817-2207- <i>nn</i>
Présentation, service, référence et administration CLI pour le système Sun StorEdge 6120	<i>Guide système des baies Sun StorEdge 6020 et 6120</i>	817-2212- <i>nn</i>
Dépannage et diagnostics du logiciel Storage Automated Diagnostic Environment	<i>Storage Automated Diagnostic Environment 2.2 User's Guide</i>	817-0822- <i>nn</i>
	<i>Storage Automated Diagnostic Environment 2.2 Release Notes</i>	817-0823- <i>nn</i>
SAN Foundation	<i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.2 Release Notes</i>	817-3673- <i>nn</i>
	<i>Sun StorEdge SAN Foundation 4.2 Installation Guide</i>	817-3671- <i>nn</i>
Prise en charge multiacheminement	<i>Sun StorEdge Traffic Manager Software Release Notes</i>	817-0385- <i>nn</i>
Informations sur le coffret	<i>Sun StorEdge Expansion Cabinet Installation and Service Manual</i>	805-3067- <i>nn</i>

Terminologie du système Sun StorEdge 6320

La SNIA (Storage Networking Industry Association) développe actuellement une terminologie standard qui, lorsqu'elle aura été adoptée par tous les fabricants de solutions de stockage, permettra aux utilisateurs de mieux comprendre les termes employés par les différents fournisseurs.

Sun Microsystems a choisi d'adopter dès à présent cette terminologie de la SNIA. Le système Sun StorEdge 6320 est la première solution de stockage à utiliser la liste terminologique dressée par la SNIA.

Le [TABLEAU 3](#) dresse la liste des termes relatifs au système Sun StorEdge 6120 et de la terminologie SNIA correspondante utilisée pour décrire le système Sun StorEdge 6320.

TABLEAU 3 Terminologie du système Sun StorEdge 6320

Terminologie CLI de la baie Sun StorEdge 6120 ¹	Terminologie du système Sun StorEdge 6320
Volume	Pool de stockage
Tranche	Volume
LUN	Volume
Domaine administratif	Baie de stockage
Groupe partenaire	Configuration HA
Baie de disques	Plateau
Boîtier	Plateau
Unité d'extension	Unité d'extension
1—Terminologie CLI basée sur Tenet utilisée pour les baies Sun StorEdge 6120	

Informations de contact pour le service

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation ou l'utilisation de ce produit, consultez la page :

<http://www.sun.com/service/contacting>

